

Sojourner Truth

...

¿Acaso no soy una mujer?

!

Traducción de Alexandra Jamieson

Introducción de María Luisa Femenías

**GALERNA**

!

¿Acaso no soy una mujer?

¿Acaso no soy una mujer?

Sojourner Truth

Traducción de Alexandra Jamieson  
Introducción de María Luisa Femenías

!

GALERNA

# Índice

Portada

Portadilla

Legales

Presentación de un problema no saldado, por María Luisa Femenías

Al rescate de la memoria

La narrativa de Sojourner Truth

El discurso

Un largo y escabroso camino

Algunas cuestiones entrelazadas

La lucha por los derechos civiles

El Combahee River Collective

Derivaciones teórico-literarias

La historia continúa

Bibliografía

¿Acaso no soy una mujer?

Truth, Sojourner

¿Acaso no soy una mujer? / Sojourner Truth. - 1a ed. - Ciudad Autónoma de Buenos Aires : Galerna, 2021.

Libro digital, EPUB

Archivo Digital: descarga

Traducción de: Alexandra Jamieson.

ISBN 978-950-556-831-4

1. Esclavitud. I. Jamieson, Alexandra, trad. II. Título.

CDD 305.4201

---

©2021, RCP S.A.

Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida, almacenada o transmitida en manera alguna, ni por ningún medio, ya sea eléctrico, químico, mecánico, óptico, de grabación o de fotocopias, sin permiso previo del editor y/o autor.

Primera edición en formato digital: septiembre de 2021

Versión: 1.0

Digitalización: Proyecto 451

ISBN 978-950-556-831-4

Hecho el depósito que marca la ley 11.723

Diseño y diagramación del interior y de tapa: Pablo Alarcón | Cerúleo

Foto de contratapa: Biblioteca del Congreso de Estados Unidos

# Presentación de un problema no saldado

*¿Acaso no soy una mujer?*

Sojourner Truth, discurso de 1851(1)

!

Los primeros años setenta son testigos de un proceso de examen, definición, clarificación y conceptualización de la relación entre las estructuras políticas y sociales estadounidenses y la segregación racial y sexual de su sociedad. «Nadie puede enfrentar con éxito la pobreza y la desigualdad social sin reconocer la dependencia estructural del capitalismo con el patriarcado racializado», concluye por ese entonces Zillah Eisenstein, profesora de la Ithaca University.(2) Junto con muchas otras teóricas, en coalición con los movimientos sociales y otras organizaciones progresistas, de la mano de las marchas de protesta que exigían finalizar la guerra de Vietnam (1955-1975), esos años desembocaron en la radicalización de las demandas por los derechos civiles de las poblaciones de color y, consecuentemente, la paulatina separación de algunos de sus líderes de los grupos más progresistas y racialmente mixtos.

La relación entre clase social —en el sentido marxista—, etnicidad y sexo (aún no se había difundido la noción de género) comienza a explorarse en términos de una síntesis de las opresiones que crean las particulares condiciones de la vida burguesa estadounidense. Por eso, los primeros grupos del *black feminism*, es decir, grupos compuestos por mujeres feministas «negras», se abocan a la tarea de